

23:1

6.9 l/min

AFX Series

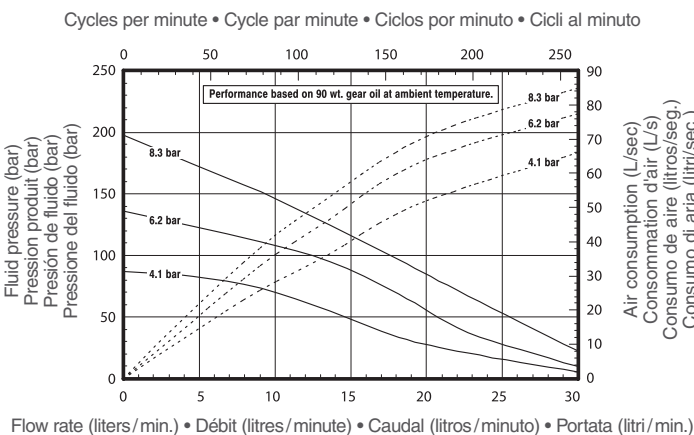
Chop check extrusion pump
Pompe d'extrusion à piston
Bomba de extrusión a pistón
Pompe da estrusione a pistone



Specifications – Especificaciones – Caratteristiche			
?:1	23:1	Max. bar	0 - 254 bar
Motor	4 1/4" (108 mm)	Cycle/min.	60 cycles/min.
Motor	6" (152 mm)	1 min.	6.9 l/min. @ 60 cycles/min.
AIR	1/2" NPT(F)	Teyle	113 cc
Max. bar	0 - 10.3 bar	For 1 litre	8.8 cycles
86.5 dBA @ 4.1 bar		Flange mount Bride pour plateau ou piédestal Supporte arandola Supporto flangia	
28.9 kg		1" NPT(F)	

Pump model no. Modèle pompe Modelo bomba Modello pompa	Lower pump Bas de pompe Parte baja bomba Parte bassa pompa	Plunger material Matière du piston Material pistòn Materiale del pistone	Packings (upper ♦ lower) Joints (haut ♦ bas) Juntas (superior ♦ inferior) Guarnizioni (superiore ♦ inferiore)	ServiceKit (1)
AF0423S11FF47-1	66266-C43-B		UHMW-PE ♦ UHMW-PE PEHD ♦ PEHD	637071-C43-B
AF0423S11KK47-1	66266-343-B		Glass-filled PTFE (upper & lower) PTFE chargé de verre (haut & bas) PTFE con carga de vidrio (superior é inferior) PTFE caricato con vetro (superiore & inferiore)	637071-343-B
AF0423S11HH47-1	66266-G43-B	Carbon steel, nickel plated Acier carbone nickelé Acero al carbonio niquelado Acciaio al carbonio nichelato	UHMW-PE / Leather staggered (upper & lower) PEHD / Cuir (haut & bas) UHMW-PE / Cuero (superior é inferior) UHMW-PE / Cuero (superiore & inferiore)	637071-G43-B
AF0423S11RK47-1	66266-R43-B	17-4 stainless steel / hard chrome Inox 17-4 (chromé dur) Acero inox.17-4 (cromado duro) Acciaio inox 17-4 (cromo)	Glass-filled PTFE/UHMW-PE ♦ Glass-filled PTFE PTFE chargé verre/PEHD ♦ PTFE chargé verre PTFE carga de vidrio/UHMW-PE ♦ PTFE carga de vidrio PTFE caricato con vetro/UHMW-PE ♦ PTFE caricato con vetro	637071-R43-B

(1) Lower pump repair kit — Kit d'entretien bas de pompe — Kit reparación bomba inferior — Kit riparazione pompa inferiore.



Pump accessories • Accessoires pour la pompe • Accesorios para bomba • Accessori per pompa	
67445-1	High performance muffler Silencieux haut rendement Silenciador de alto rendimiento Silenziatore di rendimento elevato
23644-400	AroStop valve Valve de sécurité AroStop Válvula de seguridad AroStop Valvola d'arresto AroStop
65139	Floor mount Montage au sol Montaje en el suelo Montaggio al suolo
637489	Universal motor service kit Kit d'entretien moteur universel Kit reparación universal para motor Kit riparazione universale per il motore

23:1

6.9 l/min

**AFX
Series**
Chop check extrusion pump (continued)
Pompe d'extrusion à piston (suite)
Bomba de extrusión a pistón (continuación)
Pompe da estrusione a pistone (seguito)

23:1 ratio pump packages
Groupes d'extrusion, ratio 23:1
Grupos de extrusión, relación de 23:1
Gruppi di estrusione, rapporto di 23:1

Model Modèle Modelo Modello	Type Tipo	Pump model Modèle pompe Modelo bomba Modello pompa	RAM model Modèle RAM Modelo RAM Modello RAM	Follower plate (model, seal and material) Plateau suiveur (modèle, étanchéité et matière) Plato seguidor (modelo, rascador y material) Piastra premigrasso (modello, raschiatore e materiale)
SP0423S21FF47E32	20 L / single-post RAM 20 L / RAM à 1 montant 20 L / RAM unico pistón 20 L / RAM a singolo pistone	AF0423S11FF47	RM051S-C	67342-1 Single lip, polyethylene/urethane Lèvre simple, polyéthylène / uréthane Labio unico, polietileno / uretano Labbro singolo, polietilene / uretano Carbon steel, nickel plated Acier carbone nickelé Acero al carbono niquelado Acciaio al carbonio nichelato
TP0423S21FF47E32	20 L / two-post RAM 20 L / RAM à 2 montants 20 L / RAM de doble pistón 20 L / RAM a doppio pistone		RM072S-C	
TP0423S51FF47AA2	200 L / two-post RAM 200 L / RAM à 2 montants 200 L / RAM de doble pistón 200 L / RAM a doppio pistone	AF0423S11FF47	RM552S-C	66516-1 Double lip / polyurethane Racleur double lèvre / polyurethane Doble labio / poliuretano Doppio labbro / poliuretano Aluminum Aluminium Aluminio Alluminio
TP0423S51HH47AA2		AF0423S11HH47		
TP0423S51RK47AA2		AF0423S11RK47		

Pump package accessories • Accessoires pour groupe d'extrusion • Accesorios para grupo de extrusión • Accessori per gruppo di estrusione

66354-1 Pump stabilizing bracket Plaque de stabilisation pompe Estribos de estabilización bomba Staffe di stabilizzazione pompa	67482 (20 L / 1 post RAM) 67480 (20 L / 2 post RAM) 67481 (200 L / 2 post RAM) Cross over kit Kit de contrôle de niveau Kit de control de nivel Kit di controllo livello fluido	67502 (20 L / 1 post RAM) 67500 (20 L / 2 post RAM) 67501 (200 L / 2 post RAM) Low-level cut-off kit Sécurité de niveau bas Kit de desconexión por bajo nivel Sicurezza di basso livello del fluido	637465 (20 L / 1 post RAM) 637466 (20 L / 2 post RAM) 637491 (200 L / 2 post RAM) RAM repair kit Kit de réparation RAM Kit reparación RAM Kit riparazione RAM
---	---	---	---

23:1

12.3 l/min

AFX
Series

Chop check extrusion pump
 Pompe d'extrusion à piston
 Bomba de extrusión a pistón
 Pompe da estrusione a pistone



Specifications – Especificaciones – Caratteristiche			
?:1	23:1	Max. bar	0 - 290 bar
Motor	6" (152 mm)	Cycle/min.	60 cycles/min.
Motor	6" (152 mm)	1 min.	12.3 l/min. @ 60 cycles/min.
AIR	1/2" NPT(F)	1 cycle	205 cc
Max. bar	0 - 10.3 bar	For 1 litre	4.8 cycles
84.7 dBA @ 4.1 bar		Flange mount Bride pour plateau ou piédestal Supporte arandola Supporto flangia	
30.5 kg		1" NPT(F)	

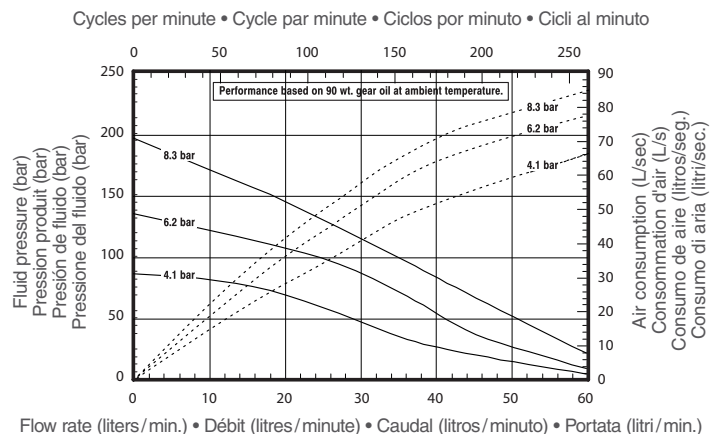


Pump model no. Modèle pompe Modelo bomba Modello pompa	Lower pump Bas de pompe Parte baja bomba Parte bassa pompa	Plunger material Matière du piston Material pistòn Material del pistone	Packings (upper ♦ lower) Joints (haut ♦ bas) Juntas (superiore ♦ inferiore) Guarnizioni (superiore ♦ inferiore)	ServiceKit (2)
AF0623S11FF47-1	66243-C43-B	17-4 stainless steel / hard chrome Inox 17-4 (chromé dur) Acero inox.17-4 (cromado duro) Acciaio inox 17-4 (cromo)	UHMW-PE ♦ UHMW-PE PEHD ♦ PEHD	637071-C43-B
AF0623S11KK47-1	66243-343-B		Glass-filled PTFE (upper & lower) PTFE chargé de verre (haut & bas) PTFE con carga de vidrio (superiore & inferiore) PTFE caricato con vetro (superiore & inferiore)	637071-343-B
AF0623S11HH47-1	66243-G43-B		UHMW-PE / Leather staggered (upper & lower) PEHD / Cuir (haut & bas) UHMW-PE / Cuero (superiore & inferiore) UHMW-PE / Cuoio (superiore & inferiore)	637071-G43-B
AF0623S11HHD7-1 ⁽¹⁾	66243-G93-B		UHMW-PE/glass-filled PTFE ♦ UHMW-PE PEHD/ PTFE chargé de verre ♦ PEHD UHMW-PE/PTFE carga de vidrio ♦ UHMW-PE UHMW-PE/PTFE caricato con vetro ♦ UHMW-PE	637071-C93-B
AF0623S11GF47-1	66243-P43-B		Glass-filled PTFE/UHMW-PE ♦ Glass-filled PTFE PTFE chargé verre/PEHD ♦ PTFE chargé verre PTFE carga de vidrio/UHMW-PE ♦ PTFE carga de vidrio PTFE caricato con vetro/UHMW-PE ♦ PTFE caricato con vetro	637071-P43-B
AF0623S11RK47-1	66243-R43-B			637071-R43-B

(1) High capacity solvent cup with multiple wave spring — Coupelle à solvant de grande capacité avec ressort à spires multiples — Copa de lubricación e gran capacidad con muelle — Contenitore a bicchiere di grande capacità con molle a spire multiple

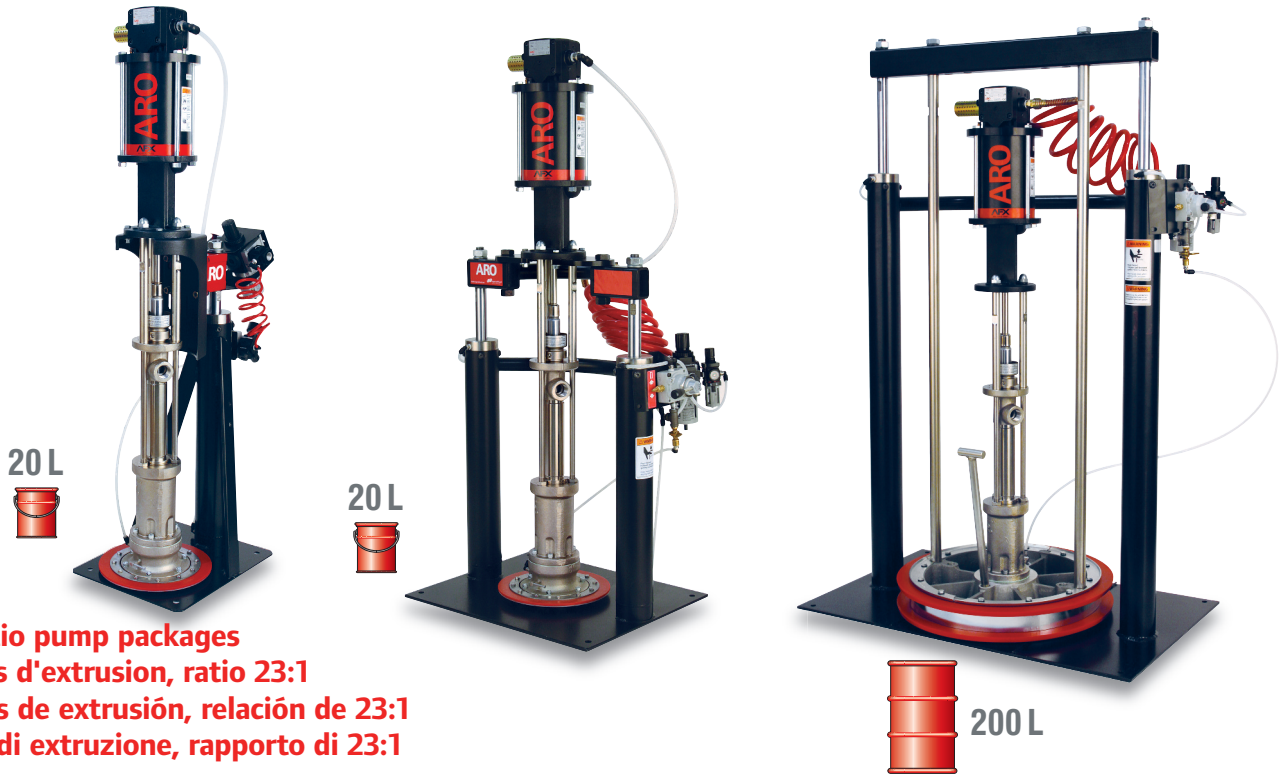
(2) Lower pump repair kit — Kit d'entretien bas de pompe — Kit reparación bomba inferior — Kit riparazione pompa inferiore.

Pump accessories • Accessoires pour la pompe • Accesorios para bomba • Accessori per pompa	
67445-2	High performance muffler Silencieux haut rendement Silenciador de alto rendimiento Silenziatore di rendimento elevato
23644-400	AroStop valve Valve de sécurité AroStop Válvula de seguridad AroStop Valvola d'arresto AroStop
65139	Floor mount Montage au sol Montaje en el suelo Montaggio al suolo
637489	Universal motor service kit Kit d'entretien moteur universel Kit reparación universal para motor Kit riparazione universale per il motore



23:1

12.3 l/min

**AFX
Series**
Chop check extrusion pump (continued)
Pompe d'extrusion à piston (suite)
Bomba de extrusión a pistón (continuación)
Pompe da estrusione a pistone (seguito)

23:1 ratio pump packages
Groupes d'extrusion, ratio 23:1
Grupos de extrusión, relación de 23:1
Gruppi di estrusione, rapporto di 23:1

Model Modèle Modelo Modello	Type Tipo	Pump model Modèle pompe Modelo bomba Modello pompa	RAM model Modèle RAM Modelo RAM Modello RAM	Follower plate (model, seal and material) Plateau suiveur (modèle, étanchéité et matière) Plato seguidor (modelo, rascador y material) Piastra premigrasso (modello, raschiatore e materiale)	
SP0623S21FF47E32	20 L / single-post RAM 20 L / RAM à 1 montant 20 L / RAM unico pistòn 20 L / RAM a singolo pistone	AF0623S11FF47	RM051S-C	67342-1 Single lip, polyethylene/urethane Lèvre simple, polyéthylène / uréthane Labio unico, polietileno / uretano Labbro singolo, polietilene / uretano	
SP0623S21RK47EC2		AF0623S11RK47		66732 Double lip / nitrile Racleur double lèvre / nitrile Doble labio / nitrilo Doppio labbro / nitrilo	
TP0623S21FF47E32	20 L / two-post RAM 20 L / RAM à 2 montants 20 L / RAM de doble pistòn 20 L / RAM a doppio pistone	AF0623S11FF47	RM072S-C	67342-1 Single lip, polyethylene/urethane Lèvre simple, polyéthylène / uréthane Labio unico, polietileno / uretano Labbro singolo, polietilene / uretano	
TP0623S51FF47AA2	200 L / two-post RAM 200 L / RAM à 2 montants 200 L / RAM de doble pistòn 200 L / RAM a doppio pistone	AF0623S11FF47	RM552S-C	66516-1 Double lip / polyurethane Racleur double lèvre / polyurethane Doble labio / poliuretano Doppio labbro / poliuretano	
TP0623S51HH47AA2		AF0623S11HH47			Aluminum Aluminium Aluminio Alluminio
TP0623S51GF47AA2		AF0623S11GF47		67195-2 Double-tube / EPR Tube double / EPR Doble tubo / EPR Doppio tubo / EPR	Aluminum Aluminium Aluminio Alluminio
TP0623S51FF47AN2		AF0623S11FF47			

Pump package accessories • Accessoires pour groupe d'extrusion • Accesorios para grupo de extrusión • Accessori per gruppo di estrusione

66354-1	67482 (20 L / 1 post RAM) 67480 (20 L / 2 post RAM) 67481 (200 L / 2 post RAM)	67502 (20 L / 1 post RAM) 67500 (20 L / 2 post RAM) 67501 (200 L / 2 post RAM)	637465 (20 L / 1 post RAM) 637466 (20 L / 2 post RAM) 637491 (200 L / 2 post RAM)
Pump stabilizing bracket Plaque de stabilisation pompe Estribos de estabilización bomba Staffe di stabilizzazione pompa	Cross over kit Kit de contrôle de niveau Kit de control de nivel Kit di controllo livello fluido	Low-level cut-off kit Sécurité de niveau bas Kit de desconexión por bajo nivel Sicurezza di basso livello del fluido	RAM repair kit Kit de réparation RAM Kit reparación RAM Kit riparazione RAM